



Совет Безопасности

Distr.: General
22 May 2019
Russian
Original: English

Письмо Временного Поверенного в делах Постоянного представительства Ливии при Организации Объединенных Наций от 22 мая 2019 года на имя Председателя Совета Безопасности

По поручению моего правительства имею честь настоящим препроводить заявление для печати министра иностранных дел Государства Ливия Мухаммеда Тахера Сиялы (см. приложение).

Буду признателен за распространение настоящего письма и приложения к нему в качестве документа Совета Безопасности.

(Подпись) Эльмахди С. Эльмаджерби
Посол
Временный поверенный в делах



**Приложение к письму Временного Поверенного в делах
Постоянного представительства Ливии при Организации
Объединенных Наций от 22 мая 2019 года на имя
Председателя Совета Безопасности**

[Подлинный текст на арабском языке]

Заявление для печати

Министр иностранных дел Правительства национального согласия Мухаммед Тахер Сияла подчеркивает, что в заявлении, опубликованном 23 апреля 2019 года государствами «тройки» Африканского союза, в состав которой входят Египет, Южная Африка и Руанда, на состоявшейся в Каире встрече на высшем уровне, было допущено множество неточностей, противоречащих фактам и действительности.

Министерство иностранных дел хотело бы со всей ясностью заявить, что структура, которая в этом заявлении называется «национальной армией», не является стороной или результатом политического соглашения. Это соглашение касается только Президентского совета, Палаты представителей и Высшего государственного совета. Эти органы признаны международным сообществом и поэтому являются единственными субъектами, обладающими международной легитимностью.